

GRADUALE O.P.

THE ASCENSION OF THE LORD

OFFICIUM

Act 1:11; ̱. 10

VII

V

i-ri Ga- li- æ- i ★ quid admi-rá- mi- ni adspi-ci-

éntes in cæ- lum? al-le- lú- ia: quemádmódum vi-dí-stis e-

um ascendéntem in cæ- lum, i-ta vé- ni- et, al-le-lú- ia,

al-le- lú-ia, al-le- lú- ia. ̱. Cumque intu-e-réntur in cæ-

lum e-úntem il-lum, ★ ec-ce du-o vi-ri asti-té-runt juxta il-los

in vé- sti-bus al-bis. Gló- ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i

Sancto. ★ Si-cut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et semper, et in

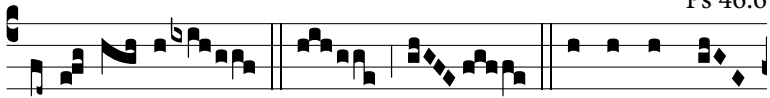
sæcu-la sæcu- ló-rum. A-men.

Men of Galilee, why do you stand looking up to heaven? Alleluia! He shall come in the same way as you have seen Him going up to heaven, alleluia, alleluia, alleluia. ̱. And while they were gazing up to heaven as He went, behold, two men stood by them in white garments.

ALLELUIA

Ps 46:6

IV

A

l-le- lú- ia.

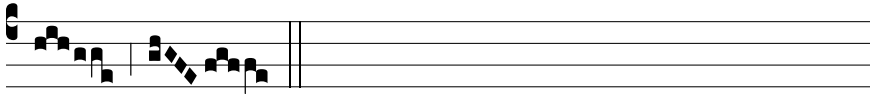
¶. Ascéndit De-



us in iu-bi-la-ti-ó-ne, et Dómi-nus



in vo-ce tu-bæ.



God has ascended with jubilation; and the Lord with the sound of trumpet.

ALLELUIA

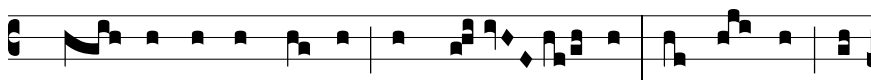
Ps 67:18, 19

VIII

A



l- le- lú- ia.



Ÿ. Dó- mi- nus in Si- na in san- cto: a- scén- dens in



al- tum, captí- vam du-



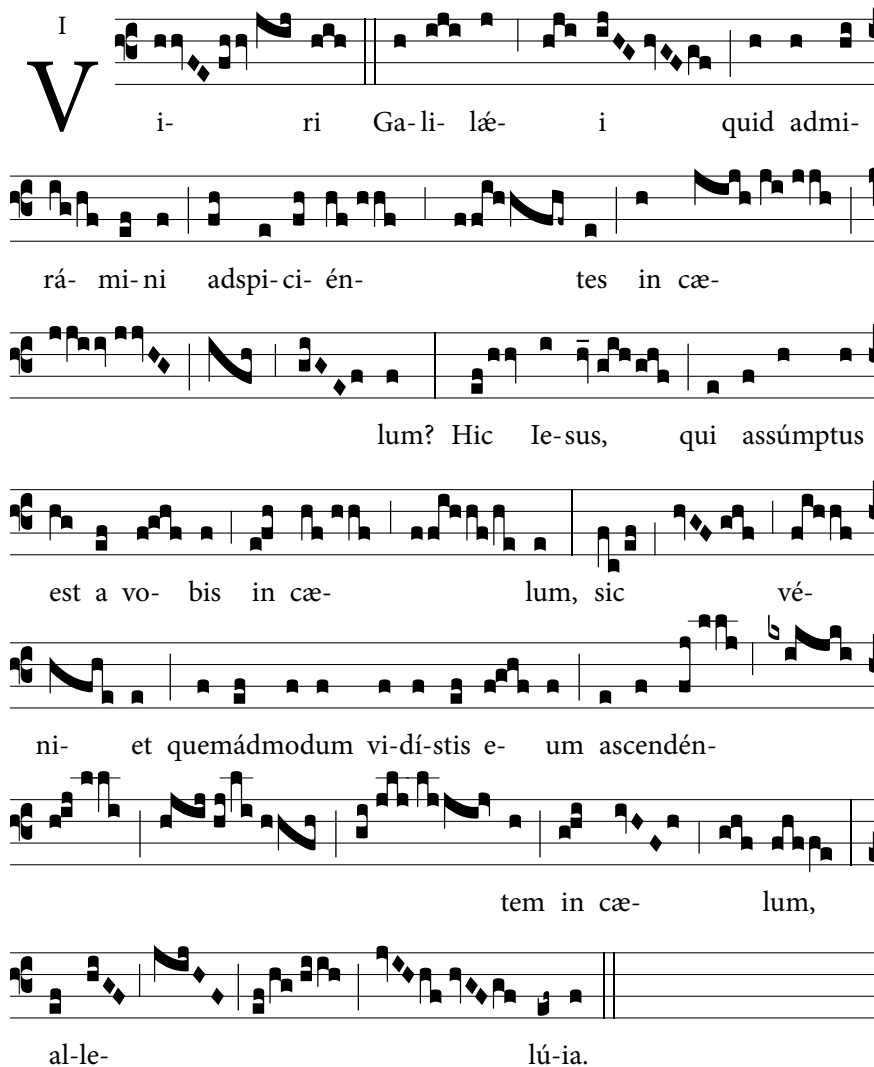
xit cap-ti-vi- tá- tem.

The Lord is in Sina, in the holy place; ascending on high, He has led captivity captive.

OFFERTORIUM

Act 1:11

I
V



i- ri Ga-li- læ- i quid admi-
 rá- mi- ni adspi- ci- én- tes in cæ-
 lum? Hic Ie- sus, qui assúptus
 est a vo- bis in cæ- lum, sic vé-
 ni- et quemádmódum vi- dí- stis e- um ascen- dén-
 tem in cæ- lum,
 al- le- lú- ia.

Men of Galilee, why do you stand looking up to heaven? This Jesus, who is taken up from you into heaven, shall come in the same way as you have seen Him going up to heaven, alleluia.

OFFERTORIUM

Vel:

Ps 46:6

I

A - scéndit De- us in iu- bi- la- ti-

ó- ne, et Dó- mi- nus in vo- ce tu-

bæ, al- le- lú-ia.

God has ascended with jubilation; and the Lord with the sound of trumpet, alleluia.

COMMUNIO

Anno A:

Mt 28:18, 19

I
D a-ta est ★ mi-hi omnis po-té-stas in cæ-lo, et in
terra, al-le-lú-ia: e-ún-tes do-cé-te omnes Gen-tes, bap-ti-
zántes e-os in nó-mi-ne Pa-tris, et Fí-li-i, et Spí-ri-tus
San-cti, al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

All power in heaven and on earth has been given to Me, alleluia. Go, teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, alleluia, alleluia.

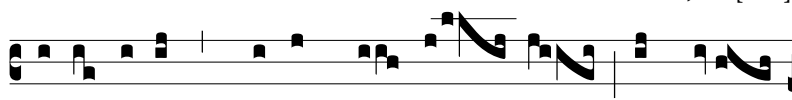
COMMUNIO

Anno B: Psallite Domino, *ut infra, vel:*

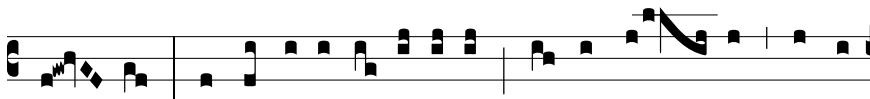
Mk 16:17, 18 [GR]

VII

S



igna e- os ★ qui in me cre- dunt, haec se-



quén- tur: daemó-ni- a e- í-ci- ent: su-per ae- gros ma-nus



impó- nent, et be-ne ha- bé- bunt.

These signs will accompany those who believe: they will cast out demons, and when they lay their hands upon the sick, these will recover, alleluia.

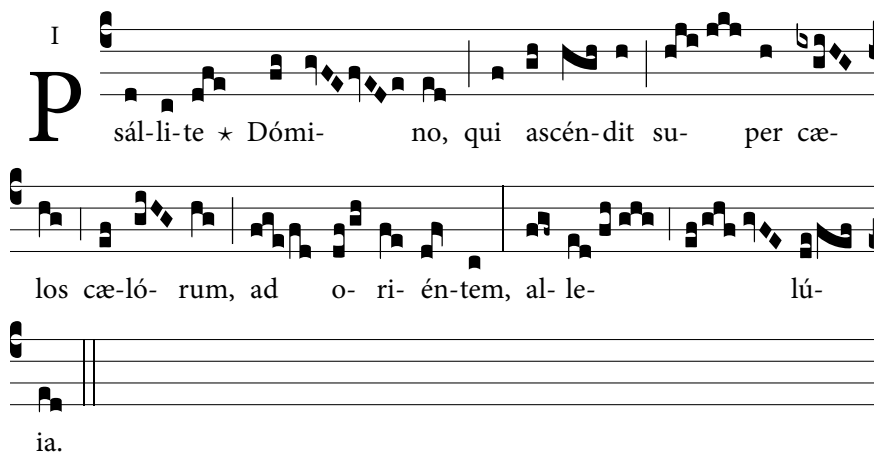
COMMUNIO

Anno C:

Ps 67:33, 34

I

P sál-li-te ★ Dómi- no, qui ascén-dit su- per cæ-
los cæ-ló- rum, ad o- ri- én-tem, al- le- lú-
ia.



Sing to the Lord, who mounts above the heaven of heavens to the East,
alleluia.